



## **Diccionario Italiano, E Portuguez**

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

**Sá, Joaquim J.**

**Lisboa, 1773**

INE

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

engenho, artiçioso, diligente, vigilante, feito com industria.

**INDUTTIVO.** adj. m. VA. f. Inductivo, que induz, que persuade, incitativo.

**INDUTTORE.** v. m. Inductor, induzidor, persuasor, author, o que induz.

**INDUTTRICE.** v. f. Inductora, induzidora, persuasora, authora, a que induz.

**INDUZIONE.** f. f. v. **INDUCIMENTO.**

*Induzione.* Inducção, consequencia, que se tira em o discurso de alguns principios avançados. Especte de argumento. Rhetorico.

## I N E

**INEBBIATO.**

\* **INEBBIACAGGINE.**

\* **INEBBIAMENTO.**

\* *Inebbiamento.* no fig. Extaçe de alegria, jubilo, exultação grande, arrebatamento, transporte de gosto.

\* **INEBBIANZA.**

\* **INEBBIARE.**

\* **INEBBIARE.** v. n.

\* **INEBBIARSI.**

\* **INEBBIATO.**

\* **INEBBIAZIONE.**

\* **INEBBIJEZZA.**

**INEBRIARE.**

**INEBRIATO.**

**INEBRIAZIONE.**

**INECCITABILE.** adj. m. f. Inexcitavel, que se não pôde excitar, despertar.

**INECCLISSATO.** v. **ECCLISSATO.**

**INEDIA.** f. f. Inédia, dieta, abstinencia continua de comer, e de beber. Palavra Latina.

**INEDITO.** adj. m. TA. f. Inedito, não publicado, não impresso. Palavra Latina.

**INEFFABILE.** adj. m. f. Ineffavel, indizível, inexplicavel, inexprimível; que não se pôde com palavras exprimir.

**INEFFABILISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito ineffavel, muito inexplicavel.

**INEFFABILITA**

**INEFFABILIDADE.**

**INEFFABILITATE.** f. f. } Ineffabilidade, cousa ineffavel, indizibilidade; o abstracço de ineffavel.

**INEFFABILMENTE.** adv. Ineffavelmente, inexplicavelmente, inexprimivelmente, indizivelmente.

**IN EFFECTO.** adv. Efectivamente, em effeito, certamente, na realidade, verdadeiramente, em substancia, totalmente, em fim: *Reapse, planè.*

**INEFFETTUAZIONE.** f. f. Inexecução, falta de execução, de effeito.

**INEFFICACE.** adj. m. f. Inefficaz, não efficaz, insufficiente, que não tem força que baste.

**INEFFICACIA.** f. f. Inefficacia, falta de efficacia, de força.

**INEGUAGLIANZA.** f. f. Desigualdade, differença; o abstracço de desigual.

*Ineguaglianza.* Desigualdade, inconstancia, bizzaria, capricho do entendimento.

**INEGUALE.** adj. m. f. Desigual, que he maior, ou mais pequeno que outro, desproporcionado, assim no sent. prop. como no fig.

*Un polso ineguale.* Hum pulso desigual: *Inaqualis venarum percussus.*

**INEQUALITÀ.**

**INEQUALIDADE.**

**INEQUALITATE.** f. f. } Desigualdade, differença, desproporção; o abstracço de desigual.

*Inequalità.* no fig. Desigualdade, capricho, bizzaria, inconstancia do espirito.

**INEQUALMENTE.** adv. Desigualmente, com desproporção.

**INELEGANTE.** adj. m. f. Inelegante, desengaçado, não elegante, que tem falta de elegancia.

**INELEGANTEMENTE.** adv. Inelegantemente, sem elegancia, desengaçadamente.

**INELEGANZA.** f. f. Inelegancia, falta de elegancia.

**INELIGIBILE.** adj. m. f. Inelegível, que se não pôde eleger.

**INELOQUENTE.** adj. m. f. Não eloquente, falto de eloquencia.

**INELUTTABILE.** adj. m. f. Ineluctavel, inevitavel, invencível, insuperavel, que se não pôde evitar.

**INEMENDABILE.** adj. m. f. Inemendavel, indocil, incorrigível, que se não pôde emendar.

**INEMENDATO.** adj. m. TA. f. Não emendado, não corrigido, sem correccção.

**INENARRABILE.** adj. m. f. Inenarravel, que se não pôde contar, nem dizer, inexplicavel, indizível.

**INENTRO.** adj. Para dentro, para o fundo, para a parte de dentro.

*Occhi scavati inentro.* Olhos encovados, mettidos para dentro.

*Occhi scavati in fuora.* Olhos facados, fahidos para fora, esbugalhados, á flor do rosto: *Occhi prominentes.*

**INEQUABILE.** adj. m. f. Desigual, desproporcionado, que se não pôde igualar.

**INEQUABILISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito desigual, desproporcionado.

**INEQUABILITÀ.**

**INEQUABILIDADE.**

**INEQUABILITATE.** f. f. } Inequabilidade, desigualdade, o abstracço de desigual.

**INEQUALE.** adj. m. f. } **INEQUABILE.**

**INEQUALITÀ.** } **INEQUABILITÀ.**

**INEQUALIDADE.** } **INEQUABILIDADE.**

**INEQUALITATE.** c. f. } **INEQUABILITATE.**

**INEQUIVALENTE.** adj. m. f. Inequivalente, que não he equivalente.

**INEQUIVALENTEMENTE.** adv. Inequivalentemente, sem equivalencia.

**INEQUIVALENZA.** f. f. Inequivalencia, falta de equivalencia; o abstracço de inequivalente.

**INERADICABILE.** adj. m. f. Inradicavel, que se não pôde desarraigir, extirpar.

**INERADICABILMENTE.** adv. Inradicavelmente, sem se poder desarraigir, inextirpavelmente.

**INERBARE.** v. a. Cubrir de herva.

**INERENTE.** adj. m. f. Inherente, pegado, unido, junto, permanente.

**INERENTEMENTE.** adv. Inherentemente, com inherencia.

**INERENZA.** f. f. Inherencia, adhesão, apeçamento, união de huma cousa com outra.

**INERIRE.** v. n. Estar inherente, unido, pegado, junto, ficar impresso.

**INERME.** adj. m. f. Inerme, desarmado, sem armas.

**INERPICARE.** v. n. Atrepar, subir engatinhando, com mãos, e pés; o que se diz particularmente, quando se sobe ás arvores muito elevadas.

**INERRANTE.** adj. m. f. Inerrante, não errante, fixo; o que se diz das Estrellas.

**INERTE.** adj. m. f. Inerte, preguiçoso, madraço, desfazelado, ocioso, descuidado, inhabil, dado á madraçaria. Palavra Latina.

**INERUDITO.** adj. m. TA. f. Inerudito, ignorante, illiterato, idiota.

**INERZIA.** f. f. Inercia, apoucamento, frouxidão, preguiça, madraçaria, ociosidade, descuido, falta de applicação. Palavra Latina.

**INESATTO.** adj. m. TA. f. Pouco exacto, descuidado. Palavra Latina. Inexacto.

*Inesatto.* Não exigido, não pedido.

**INESAUDITO.** adj. m. TA. f. Não ouvido, não escutado, que se não ouviu.

**INESAURIBILE.** adj. m. f. Inexaurível, que se não pôde exhaurir, ou esgotar.

**INESAUSTO.** adj. m. TA. f. Ipexhausto, inexaurido, não esgotado. Palavra Latina.

**INESCAMENTO.** f. m. Engodo, isca; a acção de engodar.



*Inescamento.* no fig. Afago, meiguice, mimo, carícia, incitamento, estímulo; a acção de affagar.

**INESCARE.** v. a. Engodar, attrahir com isca, enganar, fazer cahir no anzol, na rede, cevar.

*Inescare.* no fig. Affagar, animar, ameigar; acariciar, attrahir, enganar com caricias, engodar.

**INESCARSI.** v. n. p. Engodar-se, attrahir-se, enganar-se com a isca, cahir por meio da isca no anzol, na rede, cevar-se; o que se diz dos peixes.

*Inescarsi.* no fig. Engodar-se; deixar-se enganar com os affagos, levar-se dos mimos.

**INESCATO.** adj. m. TA. f. Engodado, attrahido com a isca, cahido no anzol, na rede, cevado; o que se diz dos peixes.

*Inescato.* no fig. Engodado, attrahido, enganado com affagos, acariciado, animado, ameigado.

*Inescato.* Armado, cheio de isca, que tem isca.

*Inescato.* no fig. Enganador.

*Anii inescati.* Anzoes com isca.

**INESCOGITABILE.** adj. m. f. Inescogitavel, que se não pôde excogitar, nem pensar. Palavra Latina.

**INESCOGITATO.** adj. m. TA. f. Inescogitado, não considerado, inopinado. Palavra Latina.

**INESCRUTABILE.** adj. m. f. Inescrutavel, impenetravel, que se não pôde nem entender, nem penetrar. Palavra Latina.

**INESCUSABILE.** adj. m. f. Inexcusavel, que se não pôde excusar.

**INESCUSABILMENTE.** adv. Inexcusavelmente, sem excusa, sem desculpa.

**INESEGUIBILE.** adj. m. f. Inexecutavel, que se não pôde executar, ou pôr em execução.

*Ineseguibile.* Impraticavel, que se não pôde pôr em prática.

**INESEGUITO.** adj. m. TA. f. Inexecutado, não executado.

**INESERCITABILE.** adj. m. f. Inexercitavel, que se não pôde exercitar.

*Inesercitabile.* no fig. Aspero, impraticavel, intravel, inhabitavel.

**INESERCITATO.** adj. m. TA. f. Inexecutado, não exercitado, inexperimentado.

**INESIGIBILE.** adj. m. f. Inexigivel, que se não pôde exigir, ou pedir.

**INESIGIBILITÀ.** } Inexigibilidade; o ab-

**INESIGIBILIDADE.** } stracto de inexigivel.

**INESIGIBILITATE.** f. f. }

\* **INESIONE.** f. f. Inherencia, adhesão, apega-mento, união, adherencia, prizão de huma coisa á outra.

**INERORABILE.** adj. m. f. Inexoravel, duro, inflexivel, implacavel, forte, que se não pôde dobrar, nem mover com rogos.

**INERORABILISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito inexoravel.

**INERORABILITÀ.** } Inexorabilidade, dure-

**INERORABILIDADE.** } za, inflexibilidade; o

**INERORABILITATE.** f. f. } abtracto de inexoravel.

**INERORABILMENTE.** adv. Inexoravelmente, sem compaixão, inflexivelmente, implacavelmente.

**INESPERIENZA.** f. f. Inexperencia, falta de prática, de experencia, sciencia, impericia.

**INESPERTAMENTE.** adv. Inexperimentadamente, com sciencia, sem experencia, imperitamente.

**INESPERTISSIMO.** sup. m. MA. f. Inexperientissimo, que não tem experencia alguma.

**INESPERTO.** adj. m. TA. f. Inexperito, inexperimentado, que não tem experencia, imperito, falta do conhecimento das cousas, não exercitado.

**INESPETTAZIONE.** f. f. Inexpectação, perda, falta da expectação.

**INESPIABILE.** adj. m. f. Inexpiavel, que se não pôde expiar, ou purificar com o sacrificio da expiação.

**INESPLEBILE.** adj. m. f. Infaciavel, que se não pôde encher, ou fartar. Palavra Latina.

**INESPLEBILITÀ.** } Infaciabilidade; o ab-

**INESPLEBILIDADE.** } stracto de infaciavel.

**INESPLEBILITATE.** f. f. }

**INESPLICABILE.** adj. m. f. Inexplicavel, intrinca-

do, escuro, que se não pôde explicar, indifolu-

vel.

**INESPLICABILMENTE.** adv. Inexplicavelmente, de

hum modo inexplicavel.

**INESPRESSIBILE.** adj. m. f. Inexpressivel, que se

não pôde exprimir.

**INESPRIMIBILE.** adj. m. f. Inexprimivel, que se

não pôde exprimir, nem fazer perceber.

**INESPUGNABILE.** adj. m. f. Inexpugnavel, que se

não pôde expugnar, invencivel, impossivel de se to-

mar com violencia, e por força possim no sent.

prop. como no fig.

**INESPUGNABILITÀ.** } Inexpugnabili-

**INESPUGNABILIDADE.** } de, invencibili-

**INESPUGNABILITATE.** f. f. } dade; o abstra-

cto de inexpugnavel.

**INESPUGNABILMENTE.** adv. Inexpugnavelmente,

invencivelmente, de hum modo inexpugnavel.

**INESPURGATO.** adj. m. TA. f. Inexpurgado, que não

está purgado, nem purificado; assim no sent. prop.

como no fig.

**INESSICCABILE.** adj. m. f. Inexaurivel, que se

não pôde esgotar, nem secar, perenne.

**INESTIMABILE.** adj. m. f. Inestimavel, que se não

pôde estimar, de grande valor, inapreciavel.

**INESTIMABILISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito in-

estimavel.

**INESTIMABILMENTE.** adv. Inestimavelmente, de

hum modo inestimavel, sem preço.

**INESTIMATO.** adj. m. TA. f. Desestimado, despreza-

do, abandonado, desapreciado, que não tem estima-

ção.

*Inestimato.* Não avaliado, não taxado, não apreça-

do, a que se não pôz o preço.

**INESTINGUIBILE.** adj. m. f. Inextinguivel, que se

não pôde extinguir, tanto no sent. prop. como no

fig.

**INESTINGUIBILISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito in-

extinguivel, que de modo algum se pôde extin-

guir.

**INESTINGUIBILITÀ.** } Inextinguibilidade;

**INESTINGUIBILIDADE.** } o abtracto de in-

**INESTINGUIBILITATE.** f. f. } tinguiavel.

**INESTINGUIBILMENTE.** adv. Inextinguivelmente,

sem se poder extinguir.

**INESTINTO.** adj. m. TA. f. Inextincto, que não ef-

tá extincto, ou morto.

**INESTIRPABILE.** adj. m. f. Inextirpavel, que se não

pôde extirpar.

**INESTIRPABILITÀ.** } Inextirpabilidade; o

**INESTIRPABILIDADE.** } abtracto de inextir-

**INESTIRPABILITATE.** f. f. } pavel.

**INESTIRPABILMENTE.** adv. Inextirpavelmente, de

hum modo inextirpavel.

**IN ESTREMO.** adv. Em extremo, grandemente, mui-

to, extremadamente, com excessão, excessivamente,

com vehemencia.

**INESTRICABILE.** adj. m. f. Inextricavel, intrinca-

do, que se não pôde desembaraçar.

**INESTRICABILMENTE.** adv. Inextricavelmente,

com embarço, embrulhadamente.

**INESTRICATO.** adj. m. TA. f. Intrincado, emba-

raçado, embrulhado.

**INESTRIGABILE.** } INESTRICABILE.

**INESTRIGABILMEN-** } INESTRICABIL-

**TE.** adv. } MENTE.

\* **INETERNARE.** v. a. Eternizar, perpetuar, fazer

eterno, immortalizar.

**IN ETERNO.** adv. In eterno, eternamente, para sem-

pre, perpetuamente.

**INETICHITO.** adj. m. TA. f. Feito, posto hecico.



**INETTAMENTE.** adv. Ineptamente, desmazeladamente, fóra de propósito, impertinentemente, estolidamente, loucamente.

**INETTEZZA.** f. f. v. **INETTITUDINE.**

**INETTISSIMAMENTE.** adv. sup. Ineptíssimamente, muito desmazeladamente, com grandíssima ineptidão.

**INETTISSIMO.** sup. m. MA. f. Ineptíssimo, muito desmazelado, tolíssimo, muito inhabil, pedantíssimo.

**INETTITUDINE.** f. f. Ineptidão, tolice, inhabilidade, insuficiência, desmazelo, despropósito, incapacidade, tolice, impertinencia.

**INETTO.** adj. m. TA. f. Inepto, louco, não apto, tolo, desmazelado, pedante, inhabil, inerte, incapaz.

*Inetto.* Mal costumado.

**INEVIDENZA.** f. f. Inevidência, falta de evidencia, escuridade.

**INEVITÁBILE.** adj. m. f. Inevitável, que se não pôde evitar.

**INEVITABILITÀ.** f. f. Inevitabilidade; o abstracto de inevitável.

**INEVITABILITÀTE.** f. f. Inevitabilidade; o abstracto de inevitável.

**INEVITABILMENTE.** adv. Inevitavelmente, de hum modo inevitável.

**INEVITÈVOLE.** f. f. Inevitável.

**INEVITÈVOLMENTE.** adv. Inevitavelmente.

**INÈZIA.** f. f. Inepcia, despropósito, parvoíce, fatuldade, impertinencia, falta de graça, ridicularia, puerilidade, discurso estólido.

**I N F**

**INFACCENDATO.** adj. m. TA. f. Ocupado com negocios, sollicito, que tem muitos negocios.

**INFACCIA.** adv. Em presença.

**INFACÈTO.** adj. m. TA. f. Insípido, defengraçado, insulso, sem galanteria, frio do sal.

**INFACONDO.** adj. m. DA. f. Não eloquente.

**INFAGOTTARSI.** v. n. p. Embrulhar-se no capote.

*Infagottarsi.* Embrulhar-se, metter-se, enredar-se.

**INFALDARE.** v. a. Encrestar, pregar, enrugar.

**INFALLANTE.** adv. Infallivelmente, com infallibilidade, seguramente.

**INFALLANTEMENTE.** adv. Infallivelmente, seguramente, certamente. Palavras, de que usa a plebe.

**INFALLIBILE.** adj. m. f. Infallível, que se não pôde enganar, nem ser enganado; o que se diz de Deos, &c. *Falli*, ou *Fallere nescius*.

*Infallibile.* Infallível, certo, seguro, indubitável, não duvidoso, demonstrativo.

*Infallibile.* Infallível, que não falta, nem pôde fallar.

**INFALLIBILE.** adv. Infallivelmente.

**INFALLIBILEZZA.** f. f. Infallibilidade, plena certeza, inteira segurança; o abstracto de infallível. Termo Ecclesiastico.

**INFALLIBILISSIMAMENTE.** adv. sup. Muito infallivelmente, seguríssimamente, muito certamente.

**INFALLIBILISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito infallível, seguríssimo, muito certo, muito indubitável.

**INFALLIBILITÀ.** f. f. Infallibilidade, plena certeza, inteira segurança; o abstracto de infallível. Termo Ecclesiastico.

**INFALLIBILITÀTE.** f. f. Infallibilidade, plena certeza, seguramente, com infallibilidade.

**INFALLIBILMENTE.** adv. Infallivelmente, com certeza, seguramente, com infallibilidade.

**INFALLO.** adv. Em falso, descuidadamente, por erro, inadvertidamente, em vão.

*Metter il piede in fallo.* Pôr o pé em falso, em vão, tropeçar, trepjar: *Offendere*.

**INFAMAMENTO.** f. m. Infamia, difamação, desacreditado, deshonra, a acção de infamar, ou de se infamar.

**INFAMANTE.** p. a. m. f. Infamante, que infama, infamando.

**INFAMARE.** v. a. Infamar, difamar, desacreditar, deshonrar, fazer alguém infame, deitar a perder a sua reputação.

*Infamare.* Divulgar, publicar, dar vozes; nesta significação he verbo já antiquado.

*Infamar uno per gran ricco.* Publicar, acclamar, exaggerar as grandes riquezas de alguém.

**INFAMARSI.** v. n. p. Infamar-se, desacreditar-se, perder a reputação, difamar-se, fazer-se infame.

**INFAMATISSIMO.** sup. m. MA. f. Infamadíssimo, muito difamado, desacreditadíssimo.

**INFAMATO.** adj. m. TA. f. Infamado, difamado, desacreditado, que tem o credito, a fama perdida.

**INFAMATORE.** v. m. Infamador, maldizente, difamador, desacreditador, calumniador, o que infama.

**INFAMATORIO.** adj. m. RIA. f. Infamatorio, que infama, difamatorio: *Famosus*.

*Libello infamatorio.* Libello infamatorio: *Famosus libellus*.

**INFAMATRICE.** v. f. Infamadora, maldizente, difamadora, desacreditadora, a que infama.

**INFAMAZIONE.** v. **INFAMAMENTO.**

**INFAME.** adj. m. f. Infame, infamado, deshonrado, desacreditado, perdido da reputação, contrario á honra, ignominioso.

**INFAMEMENTE.** adv. Infamemente, com infamia, desacreditadamente.

**INFAMIA.** f. f. Infamia, má fama, deshonra, decredito, ignominia, má reputação, opprobrio.

\* **INFAMIGLIARE.** v. a. Pôr a sua casa, fazer.

\* **INFAMIGLIARSI.** v. n. p. zer, tomar casa.

\* **INFAMIRE.** v. n. Estar esfomeado, faminto, ter fome.

**INFAMISSIMAMENTE.** adv. sup. Infamíssimamente, com grandíssima infamia.

**INFAMISSIMO.** sup. m. MA. f. Infamíssimo, muito desacreditado, difamadíssimo.

**INFAMITÀ.** f. f. Infamia.

**INFAMITÀTE.** f. f. Infamia.

**INFAMITÀTE.** f. f. v. **INFAMIA.**

**INFAMITARE.** v. a. Fazer puerilidades, acções próprias de crianças.

**INFAMITARE.** v. n. Fazer puerilidades, acções próprias de crianças.

**INFANDO.** adj. m. DA. f. Nefando, abominável, que se não pôde dizer sem dor, ou sem pejo. Palavra Latina.

**INFANGARE.** v. a. Enlodar, enlamear, çujar com lodo, com lama.

**INFANGARSI.** v. n. p. Enlodar-se, enlamear-se, çujar-se de lama.

**INFANGATO.** adj. m. TA. f. Enlodado, enlameado, cheio de lodo, de lama.

**INFANTARE.** v. a. Parir, deitar ao Mundo hum, ou muitos filhos.

*Infantare.* no fig. Produzir.

**INFANTASTICHIRE.** v. n. Fazer-se fantastico, começar a ser impertinente: *Morosum fieri*.

**INFANTATA.** adj. f. Mulher parida, que está de parto.

*Infantata.* Mulher prenhe, pejada.

**INFANTE.** f. m. Infante, criança, menino, rapazinho, rapaz de pouca idade.

*Infante.* Infante, nome, que se dá em Portugal, e em Hespanha aos Filhos segundos da Casa Real.

*Infante.* Infante, soldado de pé.

**INFANTERIA.** f. f. Infantaria, soldadefca, tropas de pé, soldados infantas.

**INFANTICIDA.** adj. m. f. Infanticida, criminoso de hum infanticidio, matador, assassino de huma criança. Termo de Jurisprudencia.

**INFANTICIDIO.** f. m. Infanticidio, assassinato, morte de huma criança. Termo de Jurisprudencia.

**INFANTILE.** adj. m. f. Infantil, pueril, pertencente ás crianças.

**INFANTILITÀ.** f. f. Infancia.

**INFANTILITÀTE.** f. f. Infancia.

**INFANZIA.** f. f. Infancia, meninice, idade mais tenra, que chega até aos sete annos.